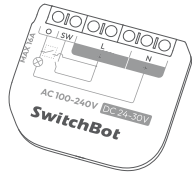


# SwitchBot Relay Switch 1

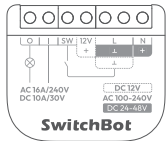
## User Manual



Please read this user manual carefully before using your device.

## Package Contents

Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Contenido del paquete / Inhoud van de verpakking / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania



SwitchBot Relay Switch 1

## Preparation

Vorbereitung / Préparation / Preparación / Voorbereiding / Preparazione / Przygotowanie

You will need:

- A smartphone or tablet using Bluetooth 4.2 or later.
- The latest version of our app, downloadable via the Apple App Store or Google Play Store.
- A SwitchBot account, you can register via our app or sign in to your account directly if you already have one.

Sie benötigen:

- Ein Smartphone oder Tablet mit Bluetooth 4.2 oder höher.
- Die neueste Version unserer App, die Sie über den Apple App Store oder den Google Play Store herunterladen können.
- Ein SwitchBot-Konto. Sie können sich über unsere App registrieren oder sich direkt bei Ihrem Konto anmelden, wenn Sie bereits eines haben.

Ce dont vous aurez besoin:

- Un smartphone ou une tablette utilisant la technologie Bluetooth 4.2 ou une version ultérieure.
- La dernière version de notre appli, téléchargeable via Apple App Store ou Google Play Store.
- Un compte SwitchBot, vous pouvez vous inscrire via notre appli ou vous connecter directement à votre compte si vous en avez déjà un.

Remarque : Si vous avez l'intention d'utiliser la fonction Service Cloud, vous aurez besoin d'un SwitchBot Hub (vendu séparément).

Necesitará:

- Un smartphone o tablet que utilice Bluetooth 4.2 o posterior.
- La última versión de nuestra app, descargable a través de Apple App Store o Google Play Store.
- Una cuenta de SwitchBot, puede registrarse a través de nuestra app o iniciar sesión en su cuenta directamente si ya tiene una.

Nota: si pretende utilizar la función Servicio en la nube, necesitará un SwitchBot Hub (se vende por separado).

U heeft nodig:

- Een smartphone of tablet met Bluetooth 4.2 of later.
- De nieuwste versie van onze app, te downloaden via de Apple App Store of Google Play Store.
- Een SwitchBot-account; u kunt zich registreren via onze app of direct inloggen op uw account als u er al een heeft.

Sono necessari:

- Un smartphone o tablet con Bluetooth 4.2 o versione successiva.
- L'ultima versione della nostra app, scaricabile tramite l'Apple App Store o Google Play Store.
- Un account di SwitchBot, puoi registrarti tramite la nostra app o accedere direttamente al tuo account se ne possiedi già uno.

Będziesz potrzebować:

- Smartfon lub tablet z Bluetooth 4.2 lub nowszym.
- Najnowsza wersja naszej aplikacji, do pobrania w Apple App Store lub Google Play Store.
- Konto SwitchBot, które można założyć za pośrednictwem naszej aplikacji lub zalogować się bezpośrednio na swoje konto, jeśli już je posiadasz.

iOS and Android system requirements

iOS- und Android-Systemanforderungen / Exigences système pour iOS et Android / Requisitos del sistema iOS y Android / iOS- en Android- systeemvereisten / Requisiti di sistema iOS e Android per SwitchBot / Wymagania systemowe iOS i Android

<https://support.switch-bot.com/hc/en-us/articles/12567397397271>

## Product Overview

Produktübersicht / Aperçu du produit / Descripción del producto / Productoverzicht / Panoramica del Prodotto / Przegląd produktu

EN Relay Switch 1 is a smart relay designed for managing the power supply of connected devices. It supports features such as remote control of appliances via mobile phone and scheduled operations. It can be installed into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other compact spaces.

DE Relaischalter 1 ist ein intelligentes Relais, das für die Verwaltung der Stromversorgung angeschlossener Geräte entwickelt wurde. Es unterstützt Funktionen wie die Fernsteuerung von Geräten über das Mobiltelefon, und geplanten Betrieb. Es kann in Standard-Elektroboxen, hinter Steckdosen, Lichtschaltern oder anderen kompakten Orten installiert werden.

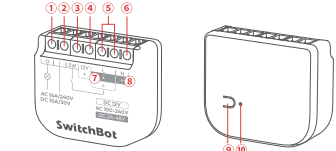
FR Le Relais interrupteur 1 est un relais intelligent spécialement conçu pour gérer l'alimentation électrique des appareils connectés. Il est capable de prendre en charge diverses fonctionnalités dont la commande à distance via un téléphone mobile et les opérations programmées. Sa facilité d'installation le rend idéal pour les boîtes murales électriques standard, derrière les prises de courant, les interrupteurs ou tout autre petit espace.

ES Interruptor de relé 1 es un relé inteligente diseñado para gestionar el suministro eléctrico de los dispositivos conectados. Admite funciones como el control remoto de aparatos a través del teléfono móvil, operaciones programadas. Puede instalarse en cajas eléctricas de pared estándar, detrás de tomas de corriente, interruptores de la luz u otros espacios compactos.

NL Relais Schakelaar 1 is een slimme relais ontworpen voor het beheren van de stroomvoorziening van aangesloten apparaten. Het ondersteunt functies zoals afstandsbediening van apparaten via een mobiele telefoon, geplande operaties en. Het kan worden geïnstalleerd in standaard elektrische inbouwdozen, achter stopcontacten, lichtschakelaars of andere compacte ruimtes.

IT L'Interruttore a relé 1 è un relé intelligente progettato per gestire l'alimentazione di apparecchiature collegate. Supporta funzionalità come il controllo remoto delle apparecchiature tramite cellulare, operazioni programmate. Può essere installato in standard box elettrici a parete, dietro prese di corrente, interruttori di luce o in altri spazi stretti.

PL Przelicznik przełącznikowy 1 to inteligentny przełącznik przeznaczony do zarządzania zasilaniem podłączonych urządzeń. Obsługuje takie funkcje, jak zdalne sterowanie urządzeniami za pomocą telefonu komórkowego i zaplanowana operacja. Może być montowany w standardowych elektrycznych puszkach ściennych, za gniaздkami elektrycznymi, włącznikami światła lub w innych niewielkich przestrzeniach.



① Load output terminal  
Lastausgangsklemme / Borne de sortie de la charge / Terminal de salida de carga / Load uitgangsklem / Terminale di uscita del carico / Zaciśk wyjściowy obciążenia

② Load circuit input terminal  
Eingangsklemme des Lastkreises / Borne d'entrée du circuit de charge / Terminal de entrada del circuito de carga / Ingångsklem van het belastingscircuit / Terminale di ingresso del circuito di carico / Zaciśk wejściowy obwodu obciążenia

③ Switch terminal  
Schalterklemme / Borne d'interrupteur / Terminal del interruptor / Schakelaar klem / Terminale di commutazione / Zaciśk przełącznika

④ DC positive 12 V terminal  
DC positive 12 V Klemme / Borne positive 12 V DC / Terminal positivo de 12 V CC / DC positive 12 V klem / Terminale positivo 12 V CC / Zaciśk dodatni 12 V DC

⑤ Live (100-240 V) terminals  
Stromführende Klemmen (100-240 V) / Bornes sous tension (100-240 V) / Terminales de tensión (110-240 V) / Live klemmen (100-240 V) / Terminali live (110-240 V) / Zaciśk pod napięciem (100-240 V)

⑥ Neutral terminal  
Neutralleiteranschluss / Borne neutre / Terminal neutro / Nulkleim / Terminale neutro / Zaciśk neutralny

⑦ DC ground terminal  
Erdungsklemme DC / Borne de mise à la terre DC / Terminal de tierra CC / DC aardklem / Terminale di massa DC / Zaciśk uziemiający DC

⑧ DC positive (24-48 V) terminal  
Positive Klemme DC (24-48 V) / Borne positive DC (24-48 V) / Terminal CC positivo (24-48 V) / DC positif (24-48 V) klem / Terminale positivo DC (24-48 V) / Zaciśk dodatni DC (24-48 V)

⑨ Button  
Taste / Bouton / Botón / Knop / Pulsante / Przycisk

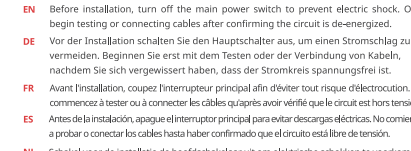
⑩ LED Indicator Light  
LED-Anzeigeleuchte / Indicateur lumineux LED / Luz indicadora LED / LED-indicatorlampje / Luce di Indicatore LED / Kontrolka LED

## Installation

Installation / Installation / Instalación / Installatie / Installazione / Montaż

⚠ Caution

Vorsicht / Attention / Precaución / Let op / Attenzione / Ostrożnie



① Load output terminal  
Lastausgangsklemme / Borne de sortie de la charge / Terminal de salida de carga / Load uitgangsklem / Terminale di uscita del carico / Zaciśk wyjściowy obciążenia

② Load circuit input terminal  
Eingangsklemme des Lastkreises / Borne d'entrée du circuit de charge / Terminal de entrada del circuito de carga / Ingångsklem van het belastingscircuit / Terminale di ingresso del circuito di carico / Zaciśk wejściowy obwodu obciążenia

③ Switch terminal  
Schalterklemme / Borne d'interrupteur / Terminal del interruptor / Schakelaar klem / Terminale di commutazione / Zaciśk przełącznika

④ DC positive 12 V terminal  
DC positive 12 V Klemme / Borne positive 12 V DC / Terminal positivo de 12 V CC / DC positive 12 V klem / Terminale positivo 12 V CC / Zaciśk dodatni 12 V DC

⑤ Live (100-240 V) terminals  
Stromführende Klemmen (100-240 V) / Bornes sous tension (100-240 V) / Terminales de tensión (110-240 V) / Live klemmen (100-240 V) / Terminali live (110-240 V) / Zaciśk pod napięciem (100-240 V)

⑥ Neutral terminal  
Neutralleiteranschluss / Borne neutre / Terminal neutro / Nulkleim / Terminale neutro / Zaciśk neutralny

⑦ DC ground terminal  
Erdungsklemme DC / Borne de mise à la terre DC / Terminal de tierra CC / DC aardklem / Terminale di massa DC / Zaciśk uziemiający DC

⑧ DC positive (24-48 V) terminal  
Positive Klemme DC (24-48 V) / Borne positive DC (24-48 V) / Terminal CC positivo (24-48 V) / DC positif (24-48 V) klem / Terminale positivo DC (24-48 V) / Zaciśk dodatni DC (24-48 V)

⑨ Button  
Taste / Bouton / Botón / Knop / Pulsante / Przycisk

⑩ LED Indicator Light  
LED-Anzeigeleuchte / Indicateur lumineux LED / Luz indicadora LED / LED-indicatorlampje / Luce di Indicatore LED / Kontrolka LED

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant. Connectez le fil neutre à la borne N, le fil sous tension à la borne L et le fil de sortie de charge à la borne O du Relais interrupteur.

2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise de courant, connectez sa borne commune à la borne L et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Ensuite, réinstallez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.

3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

ES 1. Retire la cubierta exterior de su caja de pared o toma de corriente. Conecte el cable neutro al terminal N, el cable vivo al terminal L y el cable de salida de carga al terminal O del Interruptor de relé.

2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal L y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.

3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

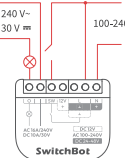
PL Przed montażem wyłącz główny wyłącznik zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem. Rozpocznij testowanie lub podłączanie kabli dopiero po upewnieniu się, że obwód nie jest pod napięciem.

Connecting to AC Power Supply  
Verbindung zur AC-Stromversorgung / Connexion à l'alimentation en courant alternatif / Conexión a la fuente de alimentación de CA / Aansluiting op wisselstroomvoeding / Collegamento all'Alimentazione CA / Podłączenie do źródła zasilania AC

EN 1. Remove the exterior shell of your wall box or outlet. Connect the neutral wire to the N terminal, the live wire to the L terminal, and the load circuit to the O and I terminals of the Relay Switch.

2. If you want to keep the control functionality of your wall box or outlet, connect its common terminal to the L terminal, and the control wire to the SW terminal of the Relay Switch. Then, reinstall the exterior shell of your wall box or outlet.

3. Turn on the power. Your Relay Switch will be discoverable within 10 minutes after powering on. Add it via our app during this time. If the connection times out, press the button on it for 2s or turn off the power and on again.



IT 1. Rimuovi la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente. Connette il filo neutro al terminale N, il filo live al terminale L e il filo di uscita del carico al terminale O dell'Interruttore a relé.

2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connette il suo terminale comune al terminale L e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.

3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód neutralny do zacisku N, przewód pod napięciem do zacisku L, a obwód obciążenia do zacisków O i I przełącznika przełącznikowego.

2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do zacisku L, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przełącznikowego. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.

3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przełącznikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

Connecting to DC Power Supply

Verbindung zur DC-Stromversorgung / Connexion à l'alimentation DC / Conexión a la fuente de alimentación de DC / Aansluiting op gelijkstroomvoeding / Collegamento all'Alimentazione DC / Podłączenie do źródła zasilania DC

For 24-48 V power supply:

EN 1. Remove the exterior shell of your wall box or outlet. Connect the DC+ wire to the + terminal, the GND wire to the - terminal, and the load circuit to the O and I terminals of the Relay Switch.

2. If you want to keep the control functionality of your wall box or outlet, connect its common terminal to the - terminal, and the control wire to the SW terminal of the Relay Switch. Then, reinstall the exterior shell of your wall box or outlet.

3. Turn on the power. Your Relay Switch will be discoverable within 10 minutes after powering on. Add it via our app during this time. If the connection times out, press the button on it for 2s or turn off the power and on again.

Für eine Stromversorgung von 24-48 V:

DE 1. Entfernen Sie die äußere Abdeckung Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie das DC+ Kabel mit der + Klemme, das GND Kabel mit der - Klemme und den Lastkreis mit den O- und I-Klemmen des Relais-Schalters.

2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie die gemeinsame Klemme mit der Klemme - und die Steuerleitung mit der Klemme SW des Relais-Schalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.

3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relais-Schalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

Pour une alimentation de 24-48 V :

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise. Connectez le fil neutre à la borne N, le fil de phase à la borne L, et le circuit de charge aux bornes O et I du Relais interrupteur.

2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise, connectez sa borne commune à la borne L, et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.

3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

Para una fuente de alimentación de 24-48 V:

ES 1. Retire la carcasa exterior de su caja de pared o tomacorriente. Conecte el cable DC+ al terminal +, el cable GND al terminal - y el circuito de carga a los terminales O e I del Interruptor de Relé.

2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal -, y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.

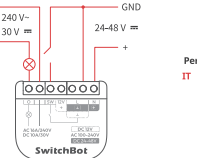
3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

Voor een voeding van 24-48 V:

NL 1. Verwijder de buitenste behuizing van uw wanddoo of stopcontact. Verbind de DC+ draad met de + klem, de GND draad met de - klem, en het belastingscircuit met de O- en I-klemmen van de Relais-Schalters.

2. Als u de bedieningsfunctie van uw inbouwdoos of stopcontact wilt behouden, verbind dan de gemeenschappelijke klem met de - klem en de Steuerleitung mit der SW-klem van de Relay Switch. Installeer vervolgens de buitenkant van uw inbouwdoos of stopcontact opnieuw.

3. Zet de stroom aan. Uw Relay Switch is binnen 10 minuten na het inschakelen vindbaar. Voeg het toe via onze app in deze tijd. Als de verbindingstijd is verlopen, drukt u 2 seconden op de knop of schakelt u de stroom uit en weer in.



Per alimentazione da 24-48 V:

IT 1. Rimuovere il guscio esterno della scatola a muro o della presa. Collegare il filo DC+ al terminale +, il filo GND al terminale - e il circuito di carico ai terminali O e I dell'Interruttore Relé.

2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connette il suo terminale comune al terminale - e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.

3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

W przypadku zasilania 24-48 V:

PL 1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód DC+ do zacisku +, przewód GND do zacisku -, a obwód obciążenia do zacisków O i I przełącznika przełącznikowego.

2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do -, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przełącznikowego. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.

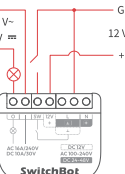
3. Włącz zasilanie. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

EN For 12 V power supply:

1. Remove the exterior shell of your wall box or outlet. Connect the 12 V DC+ wire to the +12V terminal, the GND wire to the - terminal, and the load circuit to the O and I terminals of the Relay Switch.

2. If you want to keep the control functionality of your wall box or outlet, connect its common terminal to the - terminal, and the control wire to the SW terminal of the Relay Switch. Then, reinstall the exterior shell of your wall box or outlet.

3. Turn on the power. Your Relay Switch will be discoverable within 10 minutes after powering on. Add it via our app during this time. If the connection times out, press the button on it for 2s or turn off the power and on again.



Für eine Stromversorgung von 12 V:

DE 1. Entfernen Sie die äußere Abdeckung Ihrer Wanddose oder Steckdose. Verbinden Sie das 12 V DC+ Kabel mit der +12V Klemme, das GND Kabel mit der - Klemme und den Lastkreis mit den O- und I-Klemmen des Relais-Schalters.

2. Wenn Sie die Steuerungsfunktion Ihrer Wanddose oder Steckdose beibehalten möchten, verbinden Sie die gemeinsame Klemme mit der Klemme - und die Steuerleitung mit der Klemme SW des Relais-Schalters. Montieren Sie dann die Außenhülle Ihrer Wanddose wieder.

3. Schalten Sie den Strom ein. Ihr Relais-Schalter kann innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten erkannt werden. Fügen Sie ihn während dieser Zeit über unsere App hinzu. Wenn die Verbindung unterbrochen wird, drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste am Gerät oder schalten Sie den Strom aus und wieder ein.

Pour une alimentation de 12 V :

FR 1. Retirez la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise. Connectez le fil 12 V DC+ à la borne +12V, le fil GND à la borne - et le circuit de charge aux bornes O et I de l'Interrupteur Relé.

2. Si vous souhaitez conserver la fonctionnalité de contrôle de votre boîte murale ou de votre prise, connectez sa borne commune à la borne -, et le fil de contrôle à la borne SW du Relais interrupteur. Réinstallez ensuite la coque extérieure de votre boîte murale ou de votre prise de courant.

3. Mettez l'appareil sous tension. Votre Relais interrupteur pourra être découvert dans les 10 minutes suivant la mise sous tension. Ajoutez-le via notre appli pendant cette période. Si la connexion s'interrompt, appuyez sur le bouton qui se trouve dessus pendant 2s ou éteignez l'appareil et rallumez-le.

Para una fuente de alimentación de 12 V:

ES 1. Retire la carcasa exterior de su caja de pared o tomacorriente. Conecte el cable 12 V CC+ al terminal +12V, el cable GND al terminal - y el circuito de carga a los terminales O e I del Interruptor de Relé.

2. Si desea mantener la funcionalidad de control de su caja de pared o toma de corriente, conecte su terminal común al terminal -, y el cable de control al terminal SW del interruptor de relé. Luego, reinstale la cubierta exterior de su caja de pared o tomacorriente.

3. Conecte la alimentación. Su Interruptor de relé será detectable en los 10 minutos siguientes al encendido. Añádalo a través de nuestra aplicación durante este tiempo. Si se interrumpe la conexión, pulse el botón durante 2 segundos o apague el interruptor y vuelva a encenderlo.

NL Voor een voeding van 12 V:

1. Verwijder de buitenste behuizing van uw wanddoo of stopcontact. Verbind de 12 V DC+ draad met de +12V klem, de GND draad met de - klem, en het belastingscircuit met de O- en I-klemmen van de Relais-Schakelaar.

2. Als u de bedieningsfunctie van uw inbouwdoos of stopcontact wilt behouden, verbind dan de gemeenschappelijke klem met de - klem en de bedieningsdraad met de SW-klem van de Relay Switch. Installeer vervolgens de buitenkant van uw inbouwdoos of stopcontact opnieuw.

3. Zet de stroom aan. Uw Relay Switch is binnen 10 minuten na het inschakelen vindbaar. Voeg het toe via onze app in deze tijd. Als de verbindingstijd is verlopen, drukt u 2 seconden op de knop of schakelt u de stroom uit en weer in.

IT Per alimentazione da 12 V:

1. Rimuovere il guscio esterno della scatola a muro o della presa. Collegare il filo 12 V CC+ al terminale +12V, il filo GND al terminale - e il circuito di carico ai terminali O e I dell'Interruttore Relé.

2. Se desideri mantenere la funzionalità di controllo della tua scatola da parete o presa di corrente, connette il suo terminale comune al terminale - e il filo di controllo al terminale SW dell'Interruttore a relé. Poi, riasssembla la corazzia esterna della tua scatola da parete o presa di corrente.

3. Accendi la corrente. Il tuo Interruttore a relé sarà rilevabile entro 10 minuti dopo l'accensione. Aggiungilo tramite la nostra app in questo periodo. Se la connessione scade, premi il pulsante su di esso per 2 secondi o spegni e accendi di nuovo la corrente.

W przypadku zasilania 12 V:

1. Zdejmij zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka. Podłącz przewód 12 V DC+ do zacisku +12V, przewód GND do zacisku -, a obwód obciążenia do zacisków O i I przełącznika przełącznikowego.

2. Jeśli chcesz zachować funkcję sterowania skrzynki ściennej lub gniazdka, podłącz jego wspólny zacisk do -, a przewód sterujący do zacisku SW przełącznika przełącznikowego. Następnie ponownie zamontuj zewnętrzną obudowę puszki ściennej lub gniazdka.

3. Włącz zasilanie. Twój przełącznik przełącznikowy będzie wykrywalny w ciągu 10 minut od włączenia zasilania. Po tym czasie dodaj go za pośrednictwem naszej aplikacji. Jeśli połączenie zostanie przerwane, naciśnij przycisk na urządzeniu przez 2 sekundy lub wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

## LED Indicator Light

LED-Anzeigeleuchte / Indicateur lumineux LED / Luz indicadora LED / LED-indicatorlampje / Luce di Indicatore LED / Kontrolka LED

| LED Indicator Light        | Description               |
|----------------------------|---------------------------|
| White light on             | Device powered on         |
| White light off            | Device powered off        |
| Blue light blinks fast     | Device being added        |
| Blue light blinks slowly   | Connecting to the network |
| Blue light off             | Connected to the network  |
| Blue light on and then off | Factory settings restored |

| LED-Anzeigeleuchte           | Beschreibung                             |
|------------------------------|------------------------------------------|
| Weißes Licht an              | Gerät eingeschaltet                      |
| Weißes Licht aus             | Gerät ausgeschaltet                      |
| Blaues Licht blinkt schnell  | Gerät wird hinzugefügt                   |
| Blaues Licht blinkt langsam  | Verbindung mit dem Netzwerk hergestellt  |
| Blaues Licht aus             | Verbunden mit dem Netzwerk               |
| Blaues Licht an und dann aus | Wiederherstellung der Werkseinstellungen |

| Indicateur lumineux LED                   | Description                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| La lumière blanche est allumée            | Appareil sous tension                      |
| La lumière blanche est éteinte            | Appareil hors tension                      |
| La lumière bleue clignote rapidement      | En train d'ajouter l'appareil              |
| La lumière bleue clignote lentement       | En train de se connecter au réseau         |
| La lumière bleue est éteinte              | Connecté au réseau                         |
| La lumière bleue est allumée puis éteinte | Rétablissement de la configuration d'usine |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Luz Indicadora LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Luz blanca encendida                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Dispositivo encendido                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Luz blanca apagada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Dispositivo apagado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Luz azul parpadea rápidamente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Dispositivo en proceso de añadirse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Luz azul parpadea lentamente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Conectando a la red                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Luz azul apagada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Conectado a la red                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Luz azul encendida y luego apagada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Configuración de fábrica restaurada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| LED-indicatorlampje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Wit licht aan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Apparaat ingeschakeld                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Wit licht uit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Apparaat uitgeschakeld                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Blauw licht knippert snel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Apparaat wordt toegevoegd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Blauw licht knippert langzaam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Verbinden met het netwerk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Blauw licht uit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Verbonden met het netwerk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Blauw licht aan en dan uit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Fabrieksinstellingen hersteld                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| Luce di Indicatore LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Luce bianca accesa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Dispositivo acceso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Luce bianca spenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Dispositivo spento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Luce blu lampeggiante velocemente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Dispositivo in fase di aggiunta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Luce blu lampeggiante lentamente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | In fase di connessione alla rete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Luce blu spenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Connesso alla rete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Luce blu accesa e poi spenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Impostazioni di fabbrica ripristinate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Kontrolka LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Biała kontrolka włączona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Urządzenie jest włączone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Biała kontrolka wyłączona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Urządzenie jest wyłączone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Niebieska kontrolka miga szybko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Urządzenie jest dodawane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Niebieska kontrolka miga powoli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Łączenie z siecią                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Niebieska kontrolka wyłączona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Połączono z siecią                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Niebieska kontrolka włącza się, a następnie wycłącza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Przywrócono ustawienia fabryczne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Resetting Factory Settings                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Zurückstellen der Werkseinstellungen / Réinitialisation des paramètres d'usine / Restablecer los ajustes de fábrica / Fabrieksinstellingen Resetten / Ripristino delle Impostazioni di Fabbrica / Przywracanie ustawień fabrycznych                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| EN Press and hold the device button for 15 seconds to restore factory settings. Please note that this operation will clear all historical data and settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | DE Drücken und halten Sie die Gerätetaste für 15 Sekunden, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte beachten Sie, dass bei diesem Vorgang alle historischen Daten und Einstellungen gelöscht werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| FR Appuyez sur le bouton de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes pour rétablir les paramètres d'usine. Veuillez noter que cette opération efface toutes les données et tous les paramètres historiques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | ES Mantenga pulsado el botón del dispositivo durante 15 segundos para restablecer los ajustes de fábrica. Tenga en cuenta que esta operación borrará todos los datos y ajustes históricos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| NL Houd de knop van het apparaat 15 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen. Let op: deze handeling wist alle historische gegevens en instellingen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | IT Tieni premuto il pulsante del dispositivo per 15 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Tieni presente che questa operazione cancellerà tutti i dati storici e le impostazioni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| PL Naciśnij i przytrzymaj przycisk urządzenia przez 15 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Pamiętaj, że działanie to spowoduje wyczyszczenie wszystkich historycznych danych i ustawień.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Firmware-upgrades                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Firmware-Upgrades / Mises à jour des firmwares / Actualizaciones del firmware / Firmware-upgrades / Aggiornamenti del Firmware / Aktualizacje oprogramowania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | EN In order to improve user experience, we will regularly release firmware updates to introduce new functions and solve any software defects that may occur during usage. When a new firmware version is available, we will send an upgrade notification to your account via our app. When upgrading, please make sure your product has sufficient battery or stay powered on and make sure your smartphone is within range to prevent interference.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| DE Um die Nutzererfahrung zu verbessern, werden wir regelmäßig Firmware-Updates veröffentlichen, um neue Funktionen vorzustellen und Softwarefehler zu lösen, die während der Nutzung auftreten können. Wenn eine neue Firmware-Version verfügbar ist, senden wir über unsere App eine Upgrade-Benachrichtigung an Ihr Konto. Wenn Sie ein Upgrade durchführen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Produkt ausreichend Akku hat oder eingeschaltet bleibt, und stellen Sie sicher, dass sich Ihr Smartphone in Reichweite befindet, um Störungen zu vermeiden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | FR Afin d'améliorer l'expérience utilisateur, nous publierons régulièrement des mises à jour du firmware pour introduire de nouvelles fonctions et résoudre les défauts du logiciel qui peuvent survenir lors de l'utilisation. Lorsqu'une nouvelle version du firmware est disponible, nous envoyons une notification de mise à niveau à votre compte via notre appli. Lors de la mise à jour, veuillez vous assurer que votre produit dispose d'une batterie suffisante ou qu'il reste allumé et assurez-vous que votre smartphone est à portée pour éviter les interférences.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| ES Con el fin de mejorar la experiencia del usuario, publicaremos periódicamente actualizaciones del firmware para introducir nuevas funciones y solucionar cualquier defecto de software que pueda producirse durante el uso. Cuando haya una nueva versión de firmware disponible, le enviaremos una notificación de actualización a su cuenta a través de nuestra aplicación. Cuando realice la actualización, asegúrese de que su producto tiene batería suficiente o permanezca encendido y que su smartphone está dentro del alcance para evitar interferencias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | NL Om de gebruikerservaring te verbeteren, zullen we regelmatig firmware-updates uitbrengen om nieuwe functies te introduceren en eventuele softwarefouten die tijdens het gebruik kunnen optreden op te lossen. Wanneer er een nieuwe firmwareversie beschikbaar is, sturen we een upgrade-melding naar uw account via onze app. Zorg ervoor dat uw product voldoende batterij heeft of ingeschakeld blijft tijdens het upgraden, en zorg ervoor dat uw smartphone binnen bereik is om interferentie te voorkomen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| IT Per migliorare l'esperienza utente, rilasiamo regolarmente aggiornamenti del firmware per introdurre nuove funzioni e risolvere eventuali difetti del software che possono verificarsi durante l'uso. Quando è disponibile una nuova versione del firmware, invieremo una notifica di aggiornamento al tuo account tramite la nostra app. Durante l'aggiornamento, assicurati che il tuo prodotto abbia una batteria sufficiente o rimarla acceso e assicurati che il tuo smartphone sia entro portata per prevenire interferenze.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | PL Aby poprawić komfort użytkowania, firma regularnie publikuje aktualizacje oprogramowania układowego w celu wprowadzenia nowych funkcji i rozwiązania wszelkich usterek oprogramowania, które mogą wystąpić podczas użytkowania. Kiedy dostępna będzie nowa wersja oprogramowania sprzętowego, wyślemy powiadomienie o aktualizacji na konto użytkownika za pośrednictwem naszej aplikacji. Podczas aktualizacji upewnij się, że produkt ma wystarczający poziom naładowania baterii lub jest zasilany i upewnij się, że smartfon znajduje się w zasięgu, aby zapobiec zakłóceniom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Frequently Asked Questions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Häufig gestellte Fragen / Questions fréquentes / Preguntas frecuentes / Veelgestelde Vragen / Domande Frequenti / Często zadawane pytania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| EN Please visit our website or scan the QR code below for more information.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | DE Bitte besuchen Sie unsere Website oder scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um weitere Informationen zu erhalten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| FR Pour en savoir plus, veuillez visitez notre site web ou scannez le code QR ci-dessous                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | ES Por favor, visite nuestro sitio web o escanee el código QR que figura a continuación para obtener más información                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| NL Bezoek onze website of scan de onderstaande QR-code voor meer informatie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | IT Si prega di visitare il nostro sito web o di scansionare il codice QR qui sotto per ulteriori informazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| PL W celu uzyskania dodatkowych informacji odwiedź naszą stronę internetową lub zeskanuj poniższy kod QR.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | https://support.switch-bot.com/hc/en-us/categories/25268283508247                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Material: PC<br>Größe: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)<br>Gewicht: 27 g (0,9 oz.)<br>Betriebstemperatur: -20 °C bis 40 °C (-5 °F bis 105 °F)<br>Betriebsluftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH<br>AC-Eingang: 100 bis 240 V, 50/60 Hz<br>DC-Eingang: 24 bis 48 V, 12 V<br>Max. AC-Ausgangsspannung: 240 V<br>Max. DC-Ausgangsspannung: 30 V<br>Max. AC-Ausgangsstrom: 16 A<br>Max. DC-Ausgangsstrom: 10 A<br>Konnektivität: IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz Wi-Fi, Bluetooth Niedrig-Energie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Materiale: PC<br>Dimensioni: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pollici)<br>Peso: 27 g (0,9 oz)<br>Temperatura di funzionamento: -20 °C a 40 °C (-5 °F a 105 °F)<br>Umidità di funzionamento: 30% a 70% RH<br>Ingresso CA: 100 a 240 V, 50/60 Hz<br>Ingresso DC: 24 a 48 V, 12 V<br>Tensione massima di uscita AC: 240 V<br>Tensione massima di uscita DC: 30 V<br>Corrente di uscita AC massima: 16 A<br>Corrente di uscita DC massima: 10 A<br>Connettività: IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2.4 GHz, Bluetooth a Bassa Energia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Matériau: PC<br>Taille: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)<br>Poids: 27 g (0,9 oz.)<br>Température de fonctionnement: -20 °C bis 40 °C (-5 °F bis 105 °F)<br>Humidité de fonctionnement : 30% bis 70% RH<br>Entrée AC: 100 bis 240 V, 50/60 Hz<br>Entrée DC: 24 bis 48 V, 12 V<br>Tension maximale de sortie AC: 240 V<br>Tension maximale de sortie DC: 30 V<br>Courant de sortie AC maximal: 16 A<br>Courant de sortie DC maximal: 10 A<br>Connectivité: IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth à faible consommation d'énergie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Materiaal: PC<br>Afmetingen: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)<br>Gewicht: 27 g (0,9 oz.)<br>Bedrijfstemperatuur: -20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)<br>Bedrijfsvochtigheid: 30% tot 70% RH<br>AC Ingang: 100 tot 240 V, 50/60 Hz<br>DC Ingang: 24 tot 48 V, 12 V<br>Maximale AC Uitgangsspanning: 240 V<br>Maximale DC Uitgangsspanning: 30 V<br>Maximale AC Uitgangsstrom: 16 A<br>Maximale DC Uitgangsstrom: 10 A<br>Connectiviteit: IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth Low Energy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Material: PC<br>Tamaño: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 pulg.)<br>Peso: 27 g (0,9 oz.)<br>Temperatura de funcionamiento: de -20 °C a 40 °C (de -5 °F a 105 °F)<br>Humedad de funcionamiento: 30% a 70% RH<br>Entrada CA: 100 a 240 V, 50/60 Hz<br>Entrada CC: 24 a 48 V, 12 V<br>Voltaje máximo de salida CA: 240 V<br>Voltaje máximo de salida CC: 30 V<br>Corriente máxima de salida de CA: 16 A<br>Corriente máxima de salida de CC: 10 A<br>Conectividad: IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth baja energía                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Materiaal: PC<br>Afmetingen: 42 × 36 × 16 mm (1,6 × 1,4 × 0,6 in.)<br>Gewicht: 27 g (0,9 oz.)<br>Bedrijfstemperatuur: -20 °C tot 40 °C (-5 °F tot 105 °F)<br>Bedrijfsvochtigheid: 30% tot 70% RH<br>AC Ingang: 100 tot 240 V, 50/60 Hz<br>DC Ingang: 24 tot 48 V, 12 V<br>Maximale AC Uitgangsspanning: 240 V<br>Maximale DC Uitgangsspanning: 30 V<br>Maximale AC Uitgangsstrom: 16 A<br>Maximale DC Uitgangsstrom: 10 A<br>Connectiviteit: IEEE 802.11 b/g/n, Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth Low Energy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Setting Up Matter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Matter einrichten / Configuration de Matter / Configurar Matter / Matter Installen / Configurazione di Matter / Konfiguracja Matter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| EN Scan the QR code to check the Matter setup guide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | DE Scannen Sie den QR-Code, um die Matter-Einrichtungsanleitung zu lesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| FR Scannez le code QR pour consulter le guide d'installation de Matter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | ES Escanee el código QR para consultar la guía de configuración para Matter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| NL Scan de QR-code om de Matter-installatiehandleiding te bekijken                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | IT Scansiona il codice QR per consultare la guida di configurazione di Matter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| PL Zeskanuj kod QR, aby sprawdzić instrukcję konfiguracji Matter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Disclaimer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| iOS<br>https://support.switch-bot.com/hc/en-us/articles/12623119544087<br>-How-to-Use-Matter-with-SwitchBot-Hub-2-iOS-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Haftungsausschluss / Clause de non-responsabilité / Descargo de responsabilidad / Disclaimer / Avvertenza / Wyłączenia odpowiedzialności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Android<br>https://support.switch-bot.com/hc/en-us/articles/13223951356823<br>-How-to-Use-Matter-with-SwitchBot-Hub-2-Android-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | EN We are not responsible for any damages caused by natural disasters such as earthquakes, lightning, wind and water damage, fires that are not caused by the product, third party actions, intentional or negligent misuse by the customer, or other abnormal usage conditions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Specifications                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | IT Non siamo responsabili per eventuali danni causati da calamità naturali come terremoti, fulmini, vento e inondazioni, incendi non causati dal prodotto, azioni di terze parti, uso doloso o negligente del cliente o altre condizioni di utilizzo anormale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Specifikationen / Spécifications / Especificaciones / Specificaties                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | FR Nous garantissons au premier propriétaire du produit que celui-ci est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Veuillez noter que cette garantie limitée ne couvre pas :<br>1. Les produits soumis au-delà de la période de garantie limitée initiale.<br>2. Les produits sur lesquels des réparations ou des modifications ont été tentées.<br>3. Produits soumis à des chutes, à des températures extrêmes, à l'eau ou à d'autres conditions d'utilisation non conformes aux spécifications du produit.<br>4. Les dommages dus à une catastrophe naturelle (y compris, mais sans s'y limiter, la foudre, les inondations, les tornades, les tremblements de terre ou les ouragans, etc.)<br>5. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence ou à un accident (par exemple, un incendie).<br>6. Les autres dommages qui ne sont pas imputables à des défauts de fabrication des matériaux du produit.<br>7. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés.<br>8. Les pièces consommables (y compris, mais sans s'y limiter, les batteries).<br>9. L'usure naturelle du produit. |  |
| Specificationen / Specificaciones / Specificaties                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | DE Wir sind nicht verantwortlich für Schäden, die durch Naturkatastrophen wie Erdbeben, Blitzschlag, Wind- und Wasserschäden, Feuer, die nicht durch das Produkt verursacht wurden, Handlungen von Drittanbietern, vorsätzlichen oder fahrlässigen Missbrauch durch den Kunden oder andere anormale Einsatzbedingungen entstehen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Warranty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | NL We garanderen dem ursprünglichen Besitzer des Produkts, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Bitte beachten Sie, dass diese beschränkte Garantie nicht gilt für:<br>1. Produkte, die nach Ablauf der ursprünglichen beschränkten Garantiezeit eingereicht werden.<br>2. Produkte, an denen Reparaturen oder Modifikationen vorgenommen wurden.<br>3. Produkte, die Stürzen, extremen Temperaturen, Wasser oder anderen Betriebsbedingungen ausgesetzt waren, die nicht den Produktspezifikationen entsprechen.<br>4. Schäden aufgrund von Naturkatastrophen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Blitzschlag, Überschwemmung, Tornado, Erdbeben oder Wirbelsturm usw.).<br>5. Schäden aufgrund von Missbrauch, Fahrlässigkeit oder Unfällen (z. B. Feuer).<br>6. Sonstige Schäden, die nicht auf Mängel bei der Herstellung der Produktmaterialien zurückzuführen sind.<br>7. Produkte, die von nicht autorisierten Wiederverkäufern gekauft wurden.<br>8. Verschleißteile (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Batterien).<br>9. Natürliche Abnutzung des Produkts.                   |  |
| Garantie / Garantie / Garantía / Garantie / Garanzia / Gwarancja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | FR Nous garantissons au premier propriétaire du produit que celui-ci est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Veuillez noter que cette garantie limitée ne couvre pas :<br>1. Les produits soumis au-delà de la période de garantie limitée initiale.<br>2. Les produits sur lesquels des réparations ou des modifications ont été tentées.<br>3. Produits soumis à des chutes, à des températures extrêmes, à l'eau ou à d'autres conditions d'utilisation non conformes aux spécifications du produit.<br>4. Les dommages dus à une catastrophe naturelle (y compris, mais sans s'y limiter, la foudre, les inondations, les tornades, les tremblements de terre ou les ouragans, etc.)<br>5. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence ou à un accident (par exemple, un incendie).<br>6. Les autres dommages qui ne sont pas imputables à des défauts de fabrication des matériaux du produit.<br>7. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés.<br>8. Les pièces consommables (y compris, mais sans s'y limiter, les batteries).<br>9. L'usure naturelle du produit. |  |
| EN We warrant to the original owner of the product that the product will be free from defects in materials and workmanship. Please note that this limited warranty does not cover:<br>1. Products submitted beyond the original limited warranty period.<br>2. Products on which repairs or modifying have been attempted.<br>3. Products subjected to falls, extreme temperatures, water, or other operating conditions outside the product specifications.<br>4. Damage due to natural disaster (including but not limited to lightning, flood, tornado, earthquake, or hurricane, etc.).<br>5. Damage due to misuse, abuse, negligence or casualty (e.g. fire).<br>6. Other damage that is not attributable to defects in the manufacture of product materials.<br>7. Products purchased from unauthorized resellers.<br>8. Consumable parts (including but not limited to batteries).<br>9. Natural wear of the product. |  | ES Garantizamos al propietario original del producto que éste estará libre de defectos de materiales y mano de obra. Tenga en cuenta que esta garantía limitada no cubre:<br>1. Productos presentados más allá del período de garantía limitada original.<br>2. Productos en los que se hayan intentado reparaciones o modificaciones.<br>3. Productos sometidos a caídas, temperaturas extremas, agua u otras condiciones de funcionamiento fuera de las especificaciones del producto.<br>4. Daños debidos a desastres naturales (incluidos, entre otros, rayos, inundaciones, tornados, terremotos o huracanes).<br>5. Daños debidos a uso indebido, abuso, negligencia o siniestro (por ejemplo, incendio).<br>6. Otros daños que no sean atribuibles a defectos en la fabricación de los materiales del producto.<br>7. Productos adquiridos a revendedores no autorizados.<br>8. Piezas consumibles (incluidas, entre otras, las baterías).<br>9. Desgaste natural del producto.                                                                                                                                             |  |
| Warranty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | NL Wij garanderen aan de oorspronkelijke eigenaar van het product dat het product vrij zal zijn van defecten in materialen en vakmanschap. Let op: deze beperkte garantie dekt niet:<br>1. Producten die zijn ingediend na de oorspronkelijke beperkte garantietermijn.<br>2. Producten waarop pogingen tot reparatie of wijziging zijn uitgevoerd.<br>3. Producten die zijn blootgesteld aan vallen, extreme temperaturen, water of andere bedrijfsomstandigheden buiten de productspecificaties.<br>4. Schade door natuurrampen (waaronder maar niet beperkt tot bliksem, overstroming, tornado, aardbeving of orkaan, enz.).<br>5. Schade door verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of ongevallen (bijv. brand).<br>6. Andere schade die niet kan worden toegeschreven aan defecten in de productmaterialen.<br>7. Producten aangeschaft bij niet-geautoriseerde wederverkopers.<br>8. Verbruiksgoederen (waaronder maar niet beperkt tot batterijen).<br>9. Natuurlijk slijtage van het product.                                                                                                                            |  |
| EN We warrant to the original owner of the product that the product will be free from defects in materials and workmanship. Please note that this limited warranty does not cover:<br>1. Products submitted beyond the original limited warranty period.<br>2. Products on which repairs or modifying have been attempted.<br>3. Products subjected to falls, extreme temperatures, water, or other operating conditions outside the product specifications.<br>4. Damage due to natural disaster (including but not limited to lightning, flood, tornado, earthquake, or hurricane, etc.).<br>5. Damage due to misuse, abuse, negligence or casualty (e.g. fire).<br>6. Other damage that is not attributable to defects in the manufacture of product materials.<br>7. Products purchased from unauthorized resellers.<br>8. Consumable parts (including but not limited to batteries).<br>9. Natural wear of the product. |  | FR Nous garantissons au premier propriétaire du produit que celui-ci est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Veuillez noter que cette garantie limitée ne couvre pas :<br>1. Les produits soumis au-delà de la période de garantie limitée initiale.<br>2. Les produits sur lesquels des réparations ou des modifications ont été tentées.<br>3. Produits soumis à des chutes, à des températures extrêmes, à l'eau ou à d'autres conditions d'utilisation non conformes aux spécifications du produit.<br>4. Les dommages dus à une catastrophe naturelle (y compris, mais sans s'y limiter, la foudre, les inondations, les tornades, les tremblements de terre ou les ouragans, etc.)<br>5. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence ou à un accident (par exemple, un incendie).<br>6. Les autres dommages qui ne sont pas imputables à des défauts de fabrication des matériaux du produit.<br>7. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés.<br>8. Les pièces consommables (y compris, mais sans s'y limiter, les batteries).<br>9. L'usure naturelle du produit. |  |
| EN We warrant to the original owner of the product that the product will be free from defects in materials and workmanship. Please note that this limited warranty does not cover:<br>1. Products submitted beyond the original limited warranty period.<br>2. Products on which repairs or modifying have been attempted.<br>3. Products subjected to falls, extreme temperatures, water, or other operating conditions outside the product specifications.<br>4. Damage due to natural disaster (including but not limited to lightning, flood, tornado, earthquake, or hurricane, etc.).<br>5. Damage due to misuse, abuse, negligence or casualty (e.g. fire).<br>6. Other damage that is not attributable to defects in the manufacture of product materials.<br>7. Products purchased from unauthorized resellers.<br>8. Consumable parts (including but not limited to batteries).<br>9. Natural wear of the product. |  | PL Udzielamy gwarancji pierwotnemu właścicielowi produktu, że produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje:<br>1. Produktów dostarczonych po upływie pierwotnego okresu gwarancji.<br>2. Produktów, w przypadku których podjęto próbę naprawy lub dokonania przeróbek.<br>3. Produktów poddanych upadkom, ekstremalnym temperaturom, działaniu wody lub innym warunkom eksploatacji wykraczającym poza specyfikację produktu.<br>4. Uszkodzeń spowodowanych klęskami żywiołowymi (w tym między innymi uderzeniem pioruna, powodzią, tornadem, trzęsieniem ziemi, huraganem itp.).<br>5. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, zaniedbaniem lub wypadkiem (np. pożarem).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| EN Feedback: If you have any concerns or problems when using our products, please send feedback via our app through the Profile > Support page.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | DE Feedback: Wenn Sie irgendwelche Sorgen oder Probleme bei der Verwendung unserer Produkte haben, senden Sie bitte ein Feedback über unsere App auf der Seite Profil > Unterstützung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| FR Commentaires : Si vous avez des préoccupations ou des problèmes lors de l'utilisation de nos produits, veuillez envoyer vos commentaires via notre appli sur la page Profil > Support.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | ES Comentarios: Si tiene alguna duda o problema al utilizar nuestros productos, envíenos sus comentarios por nuestra app a través de la página Perfil > Ayuda y comentarios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| NL Feedback: Als u zorgen of problemen ondervindt bij het gebruik van onze producten, stuur dan feedback via onze app via de pagina Profiel > Ondersteuning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | IT Feedback: Se hai domande o problemi durante l'uso dei nostri prodotti, invia il tuo feedback tramite la nostra app attraverso il menu Profilo > Pagina di supporto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| PL Informacje zwrotne: Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości lub problemy podczas korzystania z naszych produktów, przesył opinię za pośrednictwem naszej aplikacji poprzez stronę Profil >Wsparcie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Setup and Troubleshooting:<br>Einrichtung und Fehlerbehebung / Configuration et dépannage / Configuración y resolución de problemas / Installen en Probleemoplossing / Configurazione e Risoluzione dei Problemi / Konfiguracja i rozwiązywanie problemów<br>support.switch-bot.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Support Email:<br>Support-E-Mail / Courriel d'assistance / Correo electrónico de soporte / Ondersteuningsmail / Email di Assistenza / E-mail wsparcia<br>support@switch-bot.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Support Email:<br>Support-E-Mail / Courriel d'assistance / Correo electrónico de soporte / Ondersteuningsmail / Email di Assistenza / E-mail wsparcia<br>support@switch-bot.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| 6. Innych uszkodzeń, których nie można powiązać z wadami produkcyjnymi materiałów, z których wykonano produkt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 7. Produktów zakupionych od nieautoryzowanych sprzedawców.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 8. Części eksploatacyjnych (w tym między innymi baterii).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 9. Naturalnego zużycia produktu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Contact & Support                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Kontakt & Unterstützung / Contact & Support / Contacto & Soporte / Contact & Ondersteuning / Contatti e Assistenza / Kontakt i wsparcie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| EN Feedback: If you have any concerns or problems when using our products, please send feedback via our app through the Profile > Support page.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | DE Feedback: Wenn Sie irgendwelche Sorgen oder Probleme bei der Verwendung unserer Produkte haben, senden Sie bitte ein Feedback über unsere App auf der Seite Profil > Unterstützung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| FR Commentaires : Si vous avez des préoccupations ou des problèmes lors de l'utilisation de nos produits, veuillez envoyer vos commentaires via notre appli sur la page Profil > Support.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | ES Comentarios: Si tiene alguna duda o problema al utilizar nuestros productos, envíenos sus comentarios por nuestra app a través de la página Perfil > Ayuda y comentarios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| NL Feedback: Als u zorgen of problemen ondervindt bij het gebruik van onze producten, stuur dan feedback via onze app via de pagina Profiel > Ondersteuning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | IT Feedback: Se hai domande o problemi durante l'uso dei nostri prodotti, invia il tuo feedback tramite la nostra app attraverso il menu Profilo > Pagina di supporto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| PL Informacje zwrotne: Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości lub problemy podczas korzystania z naszych produktów, przesył opinię za pośrednictwem naszej aplikacji poprzez stronę Profil >Wsparcie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 9. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, zaniedbaniem lub wypadkiem (np. pożarem).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |



Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta. Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania. Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Zagrożenie dla dzieci:  
Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci i nie służy do zabawy. • Urządzenia sterujące mogą zawierać małe elementy, które stanowią ryzyko zadławienia. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i upewnij się, że nie mają one dostępu do żadnych drobnych elementów.

Ryzyko porażenia prądem:  
• Urządzenia sterujące podłączone do zasilania powinny być instalowane przez wykwalifikowanego specjalistę zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed przystąpieniem do instalacji lub konserwacji upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.

• Używaj wyłącznie oryginalnych lub zalecanych przez producenta zasilaczy, kabli i innych komponentów.

Nie manipuluj przy urządzeniach mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.

Ryzyko uszkodzenia urządzenia:  
• Unikaj instalacji urządzeń sterujących w miejscach narażonych na wilgoć, skrajne temperatury lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych, chyba że są przystosowane do takich warunków.

Nie próbuj otwierać ani modyfikować urządzeń sterujących samodzielnie, aby uniknąć uszkodzenia komponentów elektronicznych i utraty gwarancji.

• Nie narażaj urządzeń na uderzenia, upadki, silne wstrząsy i inne czynniki, które mogą doprowadzić do ich uszkodzenia.

Ryzyko niewłaściwego użytkowania:  
Upewnij się, że urządzenia sterujące są używane zgodnie z ich przeznaczeniem i zaleceniami producenta.

• Jeśli urządzenia są zintegrowane z systemem smart home, upewnij się, że są poprawnie skonfigurowane w aplikacji sterującej, aby uniknąć błędów w działaniu.

W przypadku urządzeń z wbudowanymi przyciskami unikaj nadmiernej siły nacisku, która mogłaby uszkodzić mechanizmy wewnętrzne.

Łączność bezprzewodowa

Ochrona danych:  
• Urządzenia sterujące często korzystają z Wi-Fi, Zigbee, Bluetooth lub innych technologii komunikacyjnych. Zabezpiecz je hasłem, a jeśli to możliwe, włącz szyfrowanie połączeń, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi.

Regularnie aktualizuj oprogramowanie urządzeń oraz powiązanych z nimi aplikacji sterujących, aby chronić dane przed nieautoryzowanym dostępem.

• Unikaj korzystania z publicznych sieci Wi-Fi do zarządzania urządzeniami sterującymi, aby zwiększyć bezpieczeństwo danych.

Zarządzanie dostępem:  
Ogranicz dostęp do aplikacji i urządzeń sterujących wyłącznie do zaufanych użytkowników.

•

Regularnie przeglądaj listę urządzeń podłączonych do systemu i usuwaj te, które nie są już używane lub mogą stanowić potencjalne zagrożenie. W przypadku urządzeń z funkcją zdalnego sterowania korzystaj z funkcji powiadomień o nieautoryzowanych próbach dostępu, jeśli to możliwe.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Montaż i konfiguracja:  
• Przed instalacją upewnij się, że urządzenie sterujące jest kompatybilne z systemem, w którym ma działać, oraz z innymi urządzeniami w sieci smart home.

Jeśli urządzenie wymaga instalacji w ścianie, upewnij się, że miejsce montażu jest suche, bezpieczne i zgodne z instrukcją obsługi.

• Sprawdź, czy urządzenia są zamontowane w miejscu zapewniającym stabilne połączenie z siecią.

Konserwacja i czyszczenie:  
Regularnie sprawdzaj urządzenia sterujące pod kątem widocznych uszkodzeń, takich jak pęknięcia obudowy, uszkodzone przewody czy zabrudzone styki.

• Czyść urządzenia miękką, suchą ściereczką. Nie używaj wody ani środków chemicznych, które mogą uszkodzić ich elektronikę.

W przypadku urządzeń zasilanych bateryjnie regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj je zgodnie z zaleceniami producenta.

• W przypadku urządzeń zasilanych akumulatorem regularnie sprawdzaj poziom naładowania i ładuj je zgodnie z zaleceniami producenta.

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), strona internetowa: <https://innpro.pl/>) lub z innym specjalistą.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Woan Technology (Shenzhen) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Inteligentny przełącznik SwitchBot Relay Switch 1 ze stykiem beznapięciowym jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/switchbot>

Adres producenta: Shenzhen Haicheng Road Qiancheng Commercial 518100 support@switch-bot.com

Częstotliwość radiowa: 2480Mhz - 2483.5Mhz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona Środowiska

 Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

 Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: 

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.  
Rudzka 65c  
44-200 Rybnik, Polska  
tel. +48 533 234 303  
[hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl)  
[www.innpro.pl](http://www.innpro.pl)

Przedstawiciel w UE:  
XDH Tech  
2 Rue Coysevox Bureau 3  
69001 Lyon, Francja  
[xdh.tech@outlook.com](mailto:xdh.tech@outlook.com)